

**ILHA DO DESTERRO**

**Editora da UFSC**

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**

**Reitor:** Alvaro Toubes Prata  
**Vice-Reitor:** Carlos Alberto Justo da Silva

**CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO**

**Diretor:** Felício Wessling Margotti  
**Vice-Diretor:** Antônio Carlos de Souza

**DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA ESTRANGEIRAS**

**Chefe:** Silvana de Gaspari

**PROGRAMA DE PGI**

**Coordenador:** Gloria Gil

**EDITORA DA UFSC**

**Diretor Executivo:** Luiz Henrique de Araújo Dutra  
**Conselho Editorial:** Maria de Lourdes Alves Borges (Presidente)  
Carmen Sílvia Rial  
João Pedro Assumpção Bastos  
José Rubens Morato Leite  
Maria Cristina Marino Calvo  
Lucídio Bianchetti  
Rosana Kamita  
Sérgio Luiz Rodrigues Medeiros

ILHA DO DESTERRO

**NEW PERSPECTIVES ON  
HISTORY THROUGH  
LITERATURE**

EDITED BY  
Giséle Manganelli Fernandes  
Norma Wimmer

Editora da UFSC

Missão: *Ilha do Desterro* é um periódico do Programa de Pós-Graduação em Letras: Inglês e Literatura Correspondente da UFSC, publicado uma vez a cada semestre. Sua missão é circular os resultados de pesquisas acadêmicas nas áreas de Inglês, Literatura e Estudos Culturais.

*Ilha do Desterro* is a publication of the Graduate Program in English at UFSC, issued once every semester. Its main objective is to circulate the results of academic research in the areas of English Language and Literature, and Cultural Studies.

Data de efetiva circulação: julho e dezembro.

Publication Dates: July and December.

Tiragem bruta: 500 exemplares.

Circulation: 500 copies.

Política Editorial: todos os artigos são revisados por pares, anonimamente. Devem ser enviadas duas cópias para a Editora-chefe.

Editorial Policy: all articles are peer reviewed, anonymously. Two copies should be sent to the General Editor.

Indexação: MLA International Bibliography.

Indexation: MLA International Bibliography.

Padrão Gráfico: MLA ou APA Styles.

Documentation system: MLA or APA Styles.

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**

**ILHA DO DESTERRO**

**ISSN 0101-4846**

<b>Ilha do Desterro</b>	<b>Florianópolis</b>	<b>nº 59</b>	<b>p. 001- 286</b>	<b>jul./dez. 2010</b>
-------------------------	----------------------	--------------	--------------------	-----------------------

ILHA DO DESTERRO é uma publicação semestral editada pelo Programa de Pós-Graduação em Inglês da Universidade Federal de Santa Catarina

EDITORA-CHEFE/GENERAL EDITOR

Anelise Reich Corseuil (UFSC)

EDITORA INTERNACIONAL/INTERNATIONAL EDITOR

Renata M. Wasserman (WSU)

COMISSÃO EDITORIAL/EDITORIAL BOARD

Barbara O. Baptista (UFSC)

Bernadete Limongi (UFSC)

David G. Butt (Macquarie University)

Diana Brydon (University of Manitoba)

Dirk Delabastita (University of Namur)

Ismail Xavier (USP)

José Roberto O'Shea (UFSC)

Peter Hulme (University of Essex)

Sandra Regina Goulart Almeida (UFMG)

Sérgio Luiz Bellei (UFSC)

Susana Bornéo Funck (UFSC)

CONSELHO CONSULTIVO/ADVISORY BOARD

Anna McCarthy (NYU)

Antônio Dimas (USP)

Dilvo Ristoff (UFSC)

Jay Martin (University of So. California)

José Carlos Paes de Almeida (UnB)

José Luiz Meurer (UFSC)

Mailce Mota (UFSC)

Marlene Soares dos Santos (UFRJ)

Pedro Garcez (UFRGS)

Randall Jonhson (UCLA)

Rita T. Schmidt (UFRGS)

Robert Burgoyne (WSU)

Robert F. Kiernan (Manhattan College)

Roy Rosenstein (American University of Paris)

Sigrid Renaux (UFPR)

SECRETÁRIA EXECUTIVA: Daniela Fany Hess

NORMALIZAÇÃO: Daurecy Camilo (Beto) CRB-14/416

PROJETO GRÁFICO E ARTE FINAL/DESIGN: Ane Girondi

REVISÃO: Lincoln Fernandes

(Catalogação na fonte pela Biblioteca Universitária da  
Universidade Federal de Santa Catarina)

Ilha do Desterro : A Journal of English Language, Literatures in English and  
Cultural Studies / Universidade Federal de Santa Catarina. Centro de  
Comunicação e Expressão. Departamento de Língua e Literatura  
Estrangeiras.— n.1 (mar. 1979)- .—Florianópolis : Editora da UFSC,  
1979-

v. ; 21 cm

Interrompida do 2º semestre de 1994 ao 2º semestre de 1996.

Semestral

ISSN 0101-4846

I. Universidade Federal de Santa Catarina. Centro de Comunicação e  
Expressão. Departamento de Língua e Literatura Estrangeiras.

# **ILHA DO DESTERRO**

---

número 59

jul./dez.

2010

---

## CONTENTS

### INTRODUCTION

**Giséle Manganelli Fernandes & Norma Wimmer** 9

### ARTICLES

THE DE-TOTALIZATION OF HISTORY IN TIM O'BRIEN'S *THE THINGS THEY CARRIED* (1990)

**Giséle Manganelli Fernandes** 13

AS IMPRESSÕES DURADOURAS: O *CATECISMO* DE PEDRO DE GANTE

**Alfredo Cordiviola** 25

LITERATURA: TRÊS VETORES DE UMA RELAÇÃO

**Antonio Manoel dos Santos Silva** 39

SOUL HANDS CLAP IN THE 60s: HISTORY AND AFRICAN AMERICAN POETRY

**Brenda Flanagan** 85

GOING BEYOND "FIRST IMPRESSIONS": JANE AUSTEN ON THE SPOTLIGHT

**Carla Alexandra Ferreira** 101

REFLEXÕES SOBRE UMA NOVA HISTORIOGRAFIA LITERÁRIA NA AMÉRICA LATINA

**Eduardo F. Coutinho** 113

"DON'T CRY FOR ME IRELAND – IRISH WOMEN'S VOICES FROM ARGENTINA"

**Laura P. Z. Izarra** 133

WRITING FROM MEMORY: HISTORY, STORIES AND NARRATIVE VOICES IN *IN THE TIME OF THE BUTTERFLIES* BY JULIA ÁLVAREZ

**Manuel F. Medina** 147

<i>JACQUES LE FATALISTE ET SON MAÎTRE</i> , DE DENIS DIDEROT : SUBJETIVIDADE CLANDESTINA E TRANSHISTÓRIA <b>Maria Luiza Berwanger da Silva</b>	163
TELLING THE TRUTH: DON DELILLO IN AN AGE OF AMNESIA AND REDRESS <b>Marni Gauthier</b>	177
A GUERRA DO PARAGUAI CONFORME ROA BASTOS <b>Norma Wimmer</b>	201
SILVINO JACQUES: LITERATURA ENTRE FRONTEIRAS REAIS E IMAGINADAS <b>Paulo Sérgio Nolasco dos Santos</b>	211
HISTORY IN KÁLMÁN MIKSZÁTH'S SHORT FICTION <b>Péter Hajdu</b>	233
<i>THE ENGLISH PATIENT</i> : THE AESTHETICS OF VIOLENCE AND THE RECONTEXTUALIZATION OF HISTORY IN FICTION AND FILM <b>Sigrid Renaux</b>	251
BOOK REVIEWS	
IMAGEOLOGY. THE CULTURAL CONSTRUCTION AND LITERARY REPRESENTATION OF NATIONAL CHARACTERS. A CRITICAL SURVEY <b>Celeste H. M. Ribeiro de Sousa</b>	271
NOTES ON CONTRIBUTORS	275